



T.C. STUTTGART BAŞKONSOLOSLUĞU EĞİTİM ATAŞELİĞİ  
TÜRKSCHES GENERALKONSULAT REFERAT FÜR BILDUNGSWESEN  
STUTTGART

**TÜRKÇE VE TÜRK KÜLTÜRÜ  
DERSİ AKTİVİTELERİ – 6**

**BU SAYIMIZDA:**

- 10 KASIM ATATÜRK'Ü ANMA GÜNÜ VE ATATÜRK'Ü ANMA HAFTASI
- KİTAP OKUMA ETKİNLİĞİ
- TÜRK MASALLARI
- CUMHURİYET BAYRAMI KUTLAMA ETKİNLİĞİ
- TÜRKÇE UZAKTAN EĞİTİM
- YENİ YIL KARTI
- DUVAR SÜSÜ YAPIMI
- NASRETTİN HOCA CANLANDIRMASI
- RENKLERİ VE YÖNLERİ TANIMA OYNU
- RENKLİ OKUMA KÜPÜ VE DÖRT MEVSİM ETKİNLİĞİ
- RESİM YARIŞMAMIZ " HAYALİMDEKİ TÜRKİYE "
- SAAT KAVRAMI
- MEKTUP ARKADAŞIM
- ALFABEMİZ
- YENİ PROJELERİMİZ

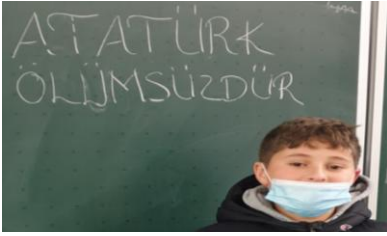
**IN DIESER AUSGABE:**

- 10. NOVEMBER: GEDENKTAG AN ATATÜRK
- LESEFÖRDERUNG
- TÜRKISCHE MÄRCHEN
- WIR HABEN DEN GRÜNDUNGSTAG DER REPUBLIK GEFEIERT
- TÜRKISCH ALS FERNUNTERRICHT
- WIR BASTELN NEUJAHRESKARTEN
- WANDDEKORATIONEN
- ANEKDOTEN VON NASRETTIN HOCA
- RICHTUNGEN UND FARBEN SPIELERISCH LERNEN
- LESEWÜFEL UND JAHRESZEITEN
- MALWETTBEWERB ZUM THEMA " DIE TÜRKEI IN MEINEM TRAUM "
- WORKSHOP ZUM ZEITBEGRIFF
- MEIN BRIEFFREUND
- TÜRKISCHES ALPHABET
- NEUE PROJEKTE

**AKTIVITÄTEN IM TÜRKISCHUNTERRICHT - 6**



## 10 KASIM ATATÜRK'Ü ANMA GÜNÜ VE ATATÜRK'Ü ANMA HAFTASI 10. NOVEMBER: GEDENKTAG AN ATATÜRK

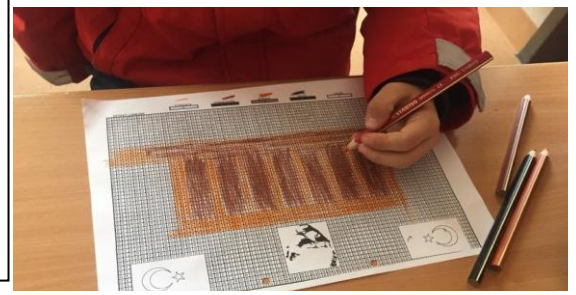
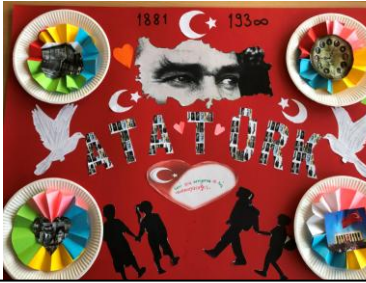


1. - 4. sınıf öğrencileri ile Atatürk Haftasında Mustafa Kemal Atatürk'ü çeşitli etkinliklerle (onun hayatını öğrenirken şiirler öğrendik, video, bilgi çarkları ve panolar oluşturduk ) andık.

Während der Atatürk-Woche haben wir mit unseren Schülern der 1. bis 4. Klasse mit verschiedenen Aktivitäten Mustafa Kemal Atatürk (während wir über sein Leben erfahren haben, haben wir Gedichte bearbeitet, Videos, Lernrad und Plakate hergestellt) gedacht.

Videolar için / Für die Videos : <http://stuttgartegitim.meb.gov.tr/www/ulkemizin-kurucusu-gazi-mustafa-kemal-ataturku-vefatinin-82-yilinda-saygiyla-aniyoruz/icerik/446>

Ayhan ÖZEL/Heidenheim an der Brenz - Nurhan ŞEN/Heubach  
Ümit MİRAN/Schwäbisch Gmünd – Semiha TÖRE/Rottenburg und  
Ergenzingen - Backnang, Nürtingen ve Stuttgart Öğretmenleri



### OKUMA ETKİNLİĞİ - LESEFÖRDERUNG

Kasım ayında da aylık kitap okuma etkinliklerimiz Ostschule/Heidenheim – Wiesbühlschule/Nattheim –Eugen Gaus Realschule/Heidenheim ve Bühschule'de/Giengen an der Brenz devam etmektedir.

Im November werden unsere monatlichen Aktivitäten zum Lesen von Büchern in der Ostschule / Heidenheim - Wiesbühlschule / Nattheim - Eugen Gaus Realschule / Heidenheim und der Bühschule / Giengen an der Brenz fortgesetzt.



Ayhan ÖZEL/ Heidenheim an der Brenz



### TÜRK MASALLARI - TÜRKISCHE MÄRCHEN

Öğrencilere hayvanlarla ilgili bir masal okundu. Bu masal görsellerle desteklenerek projeksiyonla öğrencilere izlettirildi. Masalı özetlemeleri istendi ve masalla ilgili çeşitli sorular soruldu.

Öğrenciler, hem masalın akışı içerisinde geçen hayvanların çıkardıkları sesleri taklit ettiler hem de konuyla ilgili şarkıyı (bir aslan miyav dedi) öğrenip birlikte söylediler.



Ein Märchen über Tiere wurde vorgelesen. Die Schüler schauten sich einen Märchenfilm an. Danach fassten sie das Märchen in eigenen Worten zusammen. Sie lernten, wie die Tiere Geräusche machen, zum Beispiel, sie sollten miauen, wenn sie das Wort Katze hören. Sie sollten brüllen, wenn sie das Wort Löwe hören. Am Ende sangen die Kinder das Lied (Ein Löwe brüllt miau).

Nurhan ŞEN \ Heubach

## CUMHURİYET BAYRAMI - TAG DER REPUBLIK

Cumhuriyetimizin ilanının 97. yıldönümü vesilesiyle öğrencilerimiz Cumhuriyet yönetimi hakkında eğitici çalışmalar yaptılar. ( panomuz için resimler çizip, kesip yapıştırdılar, bayraklar yaptılar )  
Bu önemli günün anlamını ve bize kattıklarını daha iyi kavradık. Yaşasın Cumhuriyet... !

Anlässlich des 97. Jahrestages der Gründung unserer Republik führten unsere Schüler Bildungsaktivitäten durch. Im Rahmen der Aktivitäten bastelten unsere Schüler türkische Flaggen und hängten sie an die Pinnwand. Wir haben die Bedeutung dieses wichtigen Ereignisses erkannt. Es lebe die Republik...!

Raif BİLİK \ Schwäbisch Gmünd - Nurhan ŞEN \ Heubach - Eda KAYALI \ Göppingen



## TÜRKÇE UZAKTAN EĞİTİM - TÜRKISCH ALS FERNUNTERRICHT

Pandemi yüzünden ders yapamadığımız sınıflarımızla ve ders programı uyuşmadığı için Türkçe dersine katılmayan öğrencilerimizle uzaktan eğitime devam ettik.

Wir setzten den Fernunterricht mit unseren Klassen fort, der wegen der Pandemie nicht stattfinden konnte, und für unsere Schüler, die aus organisatorischen Gründen keinen Türkischunterricht besuchen konnten.

### YENİ YIL KARTI - NEUJAHRESKARTEN

Türkiye ve Almanya'daki akrabalarımıza yeni yıl kartı yazıp postaladık. Wir haben Neujahreskarten an unsere Verwandten in Deutschland und der Türkei geschrieben.

Leyla ŞAFAK \ Albstadt



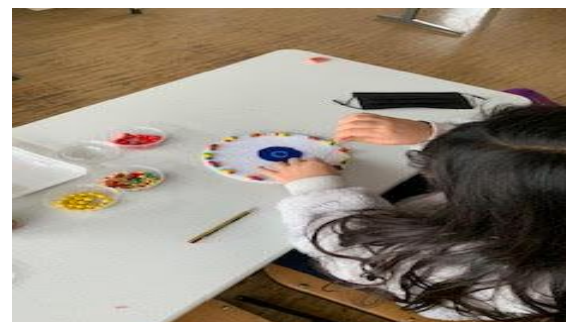
### DUVAR SÜSÜ YAPIMI - WANDDEKORATIONEN

Eski dönemlerden günümüze her toplumda yaygın olarak görülen nazar inancı, ülkemizde de günlük hayatın içinde varlığını devam ettirmektedir.

Nazarlıkları yaparken öğrencilerin Türk kültürüne olan ilgilerini artırmak ve el becerilerini geliştirmek hedeflenmiştir

Der Glaube an den bösen Blick ist seit der Antike im täglichen Leben unserer Gesellschaft allgegenwärtig. Das Ziel war es, das Interesse der Schüler an der türkischen Kultur zu steigern und deren Handfertigkeiten zu entwickeln.

Esra TUNCELİ \ Heidenheim an der Brenz



## NASRETTİN HOCA CANLANDIRMASI - ANEKDOTEN VON NASREDDIN HODSCHA

Türkçeyi doğru ve güzel kullanma, vurgu ile topluluk önünde konuşma becerisini pekiştirme ve Nasrettin Hocayı tanıma, fıkralarından haberdar olma amacıyla Sontheim 4.sınıf öğrencileri öğrendikleri Nasrettin Hoca fıkralarını sınıf içinde oynamışlardır.

Im Türkischunterricht haben die Kinder Nasreddin Hodscha kennengelernt. Der Lehrer las den Kindern die Geschichten vom Hodscha vor. Danach spielten die Schüler der 4. Klasse aus Sontheim Nasreddin Hodscha-Anekdoten nach, die sie beim Türkischunterricht gelernt hatten.

Semiha MİNAZ\Sontheim



## RENKLERİ VE YÖNLERİ TANIMA OYUNU - FARBEN UND RICHTUNGEN SPIELERISCH LERNEN

Renkleri ve yönleri tanıma oyunu (bir beceri oyunu. Oyunun amacı, çarkıfeleğin gösterdiği renklerin tamamına temas ederek rakipten daha fazla alan kaplamak ve rakibi yeni renge basamayacak duruma getirerek kazanmaktır.) ile renkleri ve yönleri öğrendik. Sağ, sol, ileri, geri, arka, ön, vb.

Wir haben die Farben und Richtungen spielerisch gelernt. Das Spiel bestand aus einer etwa zwei Quadratmeter großen Plastikfolie mit großen bunten Punkten (blau, rot, grün, gelb) und einer Drehscheibe. Das Spiel endet, wenn ein Spieler umfällt oder keinen passenden Punkt erreichen kann. Nach rechts, links, vorwärts, rückwärts, hinten usw.

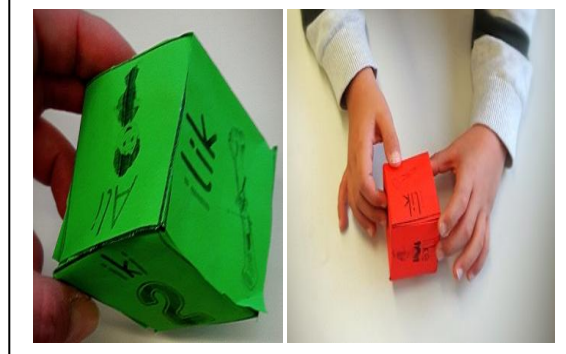
Birsen PANDUR\Bobfingen



## RENKLİ OKUMA KÜPÜ - LESEWÜRFEL

Birinci sınıf öğrencileri ile ilk öğrendikleri harflerden oluşan renkli küpler yaptık. Öğrenciler bu küplerin üst yüzeyine denk gelen kelimeleri okumaya çalıştı. Hem oynadık hem de öğrendik.

Die Schüler der ersten Klasse bastelten bunte Würfel aus den Buchstaben, die sie gelernt hatten. Die Schüler versuchten, die Wörter zu lesen, die der Oberseite dieser Würfel entsprachen. Gleichzeitig haben wir gespielt und gelernt.



## DÖRT MEVSİM ETKİNLİĞİ - JAHRESZEITEN

Mevsimler konusu işlerken öğrencilerimiz üç boyutlu mevsim ağacı yaptı. Böylece öğrenciler mevsimlerin özelliklerini somut olarak fark etti. Ayrıca öğrencilerimiz mevsimlerin ve ayların Türkçe isimlerini de öğrenmiş oldu.

Während wir uns mit dem Thema Jahreszeiten beschäftigten, erstellten unsere Schüler einen dreidimensionalen Saisonbaum. So erkannten die Schüler die Eigenschaften der Jahreszeiten und ihre äquivalenten Wörter im Türkisch.



Derya YEŞİLYURT\Aalen

## RESİM YARIŞMAMIZ “ HAYALİMDEKİ TÜRKİYE “ – MALWETBEWERB ZUM THEMA “ DIE TÜRKEI IN MEINEM TRAUM “

Stuttgart Eğitim Ataşeliği bünyesinde gerçekleştirilen Resim yarışması için Heubach Bölgesi öğrencileri olarak hünelerimizi ortaya koyduk. Resimlerimizi çizmeye başlamadan önce öğretmenimiz bize Türkiye ile ilgili filmler izletti. Çizdiğimiz resimleri en sevdiğimiz renklerle rengarenk boyadık. Artık hayalimizdeki Türkiye’yi çizebiliriz. Heyecanla; Aalen’e gönderilen üç resmimizin seçilmesini bekliyoruz. Geriye kalan resimlerimizi sınıf panomuza astık.

Wir zeigten als Schüler/ Schölerinnen der Region Heubach unsere Fähigkeiten im Malen beim Malwettbewerb des türkischen Generalkonsulats Referat für Bildungswesen in Stuttgart. Bevor wir anfangen unsere Bilder zu malen, zeigten unsere Lehrer Filme darüber, damit wir die Türkei besser kennenlernen konnten. Wir haben versucht, die Sehenswürdigkeiten der Türkei kennenzulernen. Wir haben die Bilder mit unseren Lieblingsfarben gemalt. Unsere Bilder wurden bereits nach Aalen geschickt, um ausgewählt zu werden. Wir sind sehr gespannt, welche Bilder ausgewählt werden. Den Rest der Bilder haben wir an die Pinnwand im Klassenzimmer gehängt.

Nurhan ŞEN\Heubach

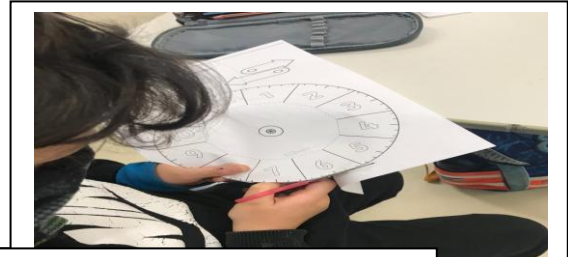


## SAAT KAVRAMI - WORKSHOP ZUM ZEITBEGRIFF

Tübingen ve Mössingen bölgesi öğrencileriyle "Saatler"i işledik. Kestiğimiz akrep ve yelkovanları saatimize tutturduk. Üzerindeki sayıları boyayarak renklendirdik. Saatimiz hazırladıktan sonra birbirimize sorular sorduk.

Die Schüler aus Tübingen und Mössingen haben ihre eigene Uhr gebastelt und fragten sich gegenseitig wie spät es ist.

Mesut MAHMUTOĞLU\ Tübingen



## MEKTUP ARKADAŞIM - MEIN BRIEFFREUND

Esslingen Türkçe ve Türkçe Kültürü Öğretmeni Havva Yerlikaya'nın Limoges/Fransa Türkçe ve Türk Kültürü Öğretmenleri Filiz Çelikkol ve Özgür Çelikkol'la birlikte yürüttüğü “Türkçe Mektup Arkadaşlığı” etkinliğinde öğrenciler birbirlerine mektup yazmışlardır. Yürütülen bu etkinlikle; yazma becerilerini geliştirme, kendileri gibi yurtdışında fakat başka bir ülkede yaşayan Türk çocuklarla iletişimde ortak dillerinin Türkçe olacağını fark etmeleri sağlanmıştır.

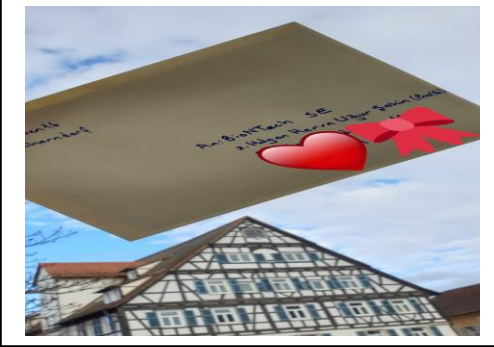


Die Schüler schrieben sich gegenseitig Briefe im Projekt "Türkische Brieffreundschaft", das von der türkischen Lehrerin Havva Yerlikaya in Esslingen mit den türkischen Lehrern Filiz Çelikkol und Özgür Çelikkol in Limoges /Frankreich durchgeführt wurde. Ziel war es; die Entwicklung der Schreibfähigkeiten, Erkenntnis, dass ihre gemeinsame Sprache türkisch sein wird, wenn sie mit türkischen Kindern kommunizieren, die wie sie selbst im Ausland leben.



## UMUDUMUZ OLAN AŞI İÇİN TEŞEKKÜRLER VIELEN DANK FÜR DIE HOFFNUNGSVOLLE IMPFUNG

Bilindiği üzere Bilim insanları Dr. Özlem Türeci ve Prof. Dr. Uğur Şahin tarafından geliştirilen Covid-19 aşısı salgın döneminde yeryüzündeki milyon hatta milyarlarca insanın umudunu yeşertmiştir. Stuttgart Eğitim Ataşeliği bünyesinde Schorndorf'ta Türkçe ve Türk Kültürü dersine devam eden 13 öğrencimizin öğretmenleri Ümit Söğüt ile kaleme aldıkları Türkçe teşekkür mektubu 19.11.2020 günü göndermişlerdir.



Der von Prof. Dr. Uğur Şahin und Dr. Özlem Türeci entwickelte Impfstoff gegen Covid-19 ist während der Pandemie die Hoffnung von Millionen oder sogar Milliarden Menschen auf der Erde geworden. Dreizehn Schüler, die in Schorndorf am türkischen Unterricht teilnahmen, schickten am 19.11.2020 einen in türkisch verfassten Dankbrief an Dr. Özlem Türeci und Prof. Dr. Uğur Şahin.

Ümit SÖĞÜT\Schorndorf

### ALFABEMİZ - TÜRKISCHES ALPHABET

2., 3. ve 4. sınıf seviyelerinde yaparak ve yaşayarak öğrenme ortamı oluşturma amaçlanmış ve alfabemizdeki harflerden kurabiyeler yapma etkinliği planlanmıştır. Bir önceki ders saatinde kurabiye malzemeleri kendi aramızda paylaşılmış ve okulun mutfağında ders saatinde etkinlik yürütülmüştür. Alfabemizdeki 29 harf sınıf mevcuduna göre eşit paylaşılmış, her öğrenci kendi harflerini şekillendirmiştir. Kurabiyeler piştikten sonra hep birlikte yenmiştir. Özellikle Alman alfabesinde olmayan Türkçe harfler “ç, ğ, ş, ...” gibi harfleri keyifli bir etkinlikte elleriyle şekillendiren öğrencilerde kalıcı öğrenmeyi sağlama hedeflenmiştir.

In den 2., 3. und 4. Klassen haben wir eine Backaktivität von türkischen Buchstaben veranstaltet. Eine Stunde vor dem Unterricht haben wir die Materialien an die Schüler verteilt und im Unterricht haben wir die Cookies gemacht. 29 Buchstaben des türkischen Alphabets wurden an die Schüler als Backaufgabe teilweise verteilt und jeder Schüler hat seine eigenen Buchstaben geformt.

Nachdem man die Buchstaben gebacken hatte, hat man sie zusammen gegessen. Ziel war es die Buchstaben, die es im deutschen Alphabet nicht gibt, wie z.B. „ç, ğ, ş...“ zu erlernen.

Havva YERLIKAYA\Esslingen



### YENİ PROJELERİMİZ – UNSERE NEUEN PROJEKTE

Bağlı bulunduğumuz Milli Eğitim Bakanlığı Avrupa Birliği Genel Müdürlüğünce Eğitim Diploması, Yuvamızda Sevgi var, Neşe var, Burada Türkçe konuşuluyor isimli projeler planlanmıştır. Kesin tarihler belirli olunca velilerimize internet sayfalarımızdan ve facebook hesabımızdan duyuracağız. *Direktorat für die Europäische Union und auswärtige Beziehungen des türkischen Ministeriums für Nationale Bildung plant drei Projekte für das Jahr 2021, denen wir uns als Bildungswesen auch anschließen werden. Nämlich „Bildungsdiplomatie“, „Liebe und Freude sind in unserem Haus“ und „Hier spricht man Türkisch“.*

Ayrıca öğretmenlerimizin dahil olduğu E-Twinning projelerimiz devam etmektedir. Aşağıdaki bağlantılardan projeler hakkında bilgiye ulaşabilirsiniz. *Unsere Lehrer nehmen auch an verschiedenen E-Twinning Projekten teil. Um detaillierte Auskunft zu bekommen, klicken Sie bitte:*

**Türkiye Çocukları Korosu:** <http://stuttgartegitim.meb.gov.tr/www/turkiye-cocuklari-korosu-e-twinning-projesi/icerik/459>

**Masallar Benim için:** <http://stuttgartegitim.meb.gov.tr/www/masallar-benim-icin-e-twinning-projesi/icerik/458>

**Bir Güneş Misali ısıtacağız Kalbini:** <http://stuttgartegitim.meb.gov.tr/www/bir-gunes-misali-isitacagiz-kalbini-e-twinning-projesi/icerik/455>

**Farklılıklar ile büyüyorum:** <http://stuttgartegitim.meb.gov.tr/www/farkliliklar-ile-buyuyorum-e-twinning-projesi/icerik/454>